Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne III	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	21.08.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DA54		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	37

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer / Marqueur	208081	PONTI Anaïs	
Referee 1 / Arbitre 1	207415	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 / Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Buix III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	PFEUTI Raffael				204286
20	A	DE COLA Alessandro				222207
1	G	MICHAUD Amandine	X	X	X	221234
86	G	PERRENOUD Solène			X	221602
9		KELLER Gilles				221609
12		AMIGO DEL VALLE Yanick				213105
39		BERBERAT Nathanaël				223890
55		JEGGE Alain				201669
92		ZIGERLI Julien				209046
91		ZIMMERMANN Djile				203409
28		MARTI Noah				215532
25		IMBODEN Jascha				222919
51		GIRARD Pascal				97376
32		GROGG Lars-Dominic				211503

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	KURZO Marc		220820

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:43	25		1				
38:08	25	51	2				
52:19	91	25	3				
54:14	25	51	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:06	9	2	04:09	A
24:23	25	2	26:23	B1
25:10	92	2	27:10	J1
29:54	39	2	31:54	G1
34:31	20	2	36:31	D
46:30	28	2	46:59	G1
TOTAL			12 min	

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
4	C	ROSSIER Nathan				213354
89	A	COSTINEA Grigore-Dumitru				212713
11	G	HOSTETTLER Jimy	X	X	X	217146
	G					
27		RUHOFF Baptiste				213179
82		HABEGGER Jonathan				209419
16		PIQUEREZ Sébastien				96026
12		FRIDEZ Yann				202729
56		FAIVRE Alain				210148
23		SAUCY Dylan				203361
20		COURBAT Olivier				95082
45		RIBEAUD Cean				220447
70		VAUCLAIR Jules				214055

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	TORTI Pascal		10108

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:48	4	27	1				
04:09	82		2				
14:09	12		3				
42:49	89	16	4				
45:54	23	20	5				
46:59	70	12	6				
57:15	70	4	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:27	45	2	17:27	H
21:57	45	2	23:57	G1
25:10	4	2	27:10	G1
36:43	56	2	38:08	B2
55:09	70	2	57:09	B1
TOTAL			10 min	